

AUS GUTEM GRUND
GRUNDIG

PROGRAMMABLE TOASTER

TA 7280

TA 7280 W



FI





Lue tämä käyttöopas huolellisesti kokonaan ennen tämän laitteen käyttöä! Noudata kaikkia turvallisuusohjeita, jotta vältetään väärästä käytöstä aiheutuneet vahingot!

Säilytä käyttöopas myöhemmä käyttöä varten. Jos tämä laite annetaan jollekin kolmannelle osapuolelle, anna myös käyttöopas uudelle haltijalle.

- Tämä laite on tarkoitettu vain normaaliin kotitalouskäyttöön eikä sovellu ammattimaisen ruokatarjoilun tarkoituksiin. Laitetta ei saa käyttää kaupallisiin tarkoituksiin.
- Älä käytä laitetta mihinkään muuhun kuin sen käyttötarkoitukseen. Leivänpaahdin on suunniteltu ainoastaan leivän ja sämpylöiden paahattamiseen ja lämmittämiseen.
- Älä käytä laitetta ulkona tai kylpyhuoneessa.
- Tarkista, että tyyppikilven jännitelukema vastaa paikallista virran syötön jännitettä. Ainoa tapa kytkeä laite irti verkkovirrasta on irrottaa se pistorasiasta.
- Lisäsuojaa varten laite on liitettävä kotitalouden jännösvirtalaitteeseen, jonka virheellinen virransuojakytkin ei ylitä 30 mA. Pyydä sähköasentajalta lisätietoja.
- Älä upota laitetta, virtajohtoa tai pistoketta veteen tai muihin nesteisiin. Älä pidä laitetta juoksevan veden alla tai puhdistista sen osia astianpesukoneessa.
- Irrota sähköjohto laitteen käytön jälkeen ennen laitteen puhdistamista, ennen huoneesta lähtöä tai jos ilmenee vika.
- Älä irrota laitetta pistorasiasta vetämällä sitä johdosta.
- Älä kierrä sähköjohtoa laitteen ympäri.
- Älä purista tai taita virtajohtoa ja älä hiero sitä teräviin reunoihin vahingon ehkäisemiseksi. Pidä johto poissa kuumilta pinoilta ja avotulesta.
- Älä käytä laitteen kanssa jatkojohtoa.
- Älä käytä laitetta, jos sen sähköjohto on vahingoittunut.

- GRUNDIG-kotitalouslaitteemme ovat soveltuvien turvallisuusstandardien mukaisia. Jos laite tai virtajohto vahingoittuu, sen korjaaminen tai vaihtaminen on jätettävä jälleenmyyjälle, huoltokeskukselle tai vastaavalle pätevälle ja valtuutetulle huoltoteknikolle vaarojen välttämiseksi. Väriin tehty tai valtuuttamaton korjaus voi aiheuttaa käyttäjälle vaaroja.
- Älä purkaa laitetta missään olosuhteissa. Takuuvaatimuksia ei hyväksytä sopimattoman käsittelyn aiheuttamista vahingoista.
- Säilytä laite lasten ulottumattomissa.
- Tätä laitetta voi käyttää 8 vuotiaat ja vanhemmat lapset sekä sellaiset henkilöt, joilla on vähentynyt fyysinen, aistillinen tai henkinen kyky tai joilla ei ole kokemusta tai tietämystä, jos heidän laitteen käyttöä seurataan tai ovat saaneet ohjeita laitteen turvallisesta käytöstä ja he ymmärtävät siihen liittyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa suorittaa puhdistusta tai käyttäjän ylläpitoa ilman valvontaa.
- Älä jätä laitetta ilman valvontaa, kun se on käytössä. Laitetta on käytettävä erityisen varovasti lähellä lapsia ja henkilöitä, joilla on rajoitetut fyysiset, aistimelliset tai henkiset kyvyt.
- Puhdista kaikki osat, ennen kuin käytät laitetta ensimmäistä kertaa. Katso lisätietoja "Puhdistus ja huolto" -osasta.
- Kuivaa laite ja kaikki sen osat ennen laitteen liittämistä verkovirtaan ja ennen osien liittämistä.

- Älä käytä tai aseta mitään laitetta kuuman pinnan, kuten kaasulieden, sähkölevyn tai lämmitetyn uunin, päälle tai läheisyyteen.
- Leipä voi syttyä ylikuumentamisen vuoksi. Älä käytä laitetta syttyvien tai palavien pintojen tai huonekalujen päällä tai läheisyydessä. Älä anna laitteen joutua kosketuksiin tai peitä sitä syttyvillä materiaaleilla, kuten verhoilla, kankeilla, seinäverhoilla jne.
- Älä käytä laitteen alla tai sisällä paperia, pahvia tai muovia.
- Käytä leipäviipaleita, jotka sopivat aukkoihin.
- Käytä laitetta vain toimitukseen kuuluvien osien kanssa.
- Älä käytä laitetta kosteilla tai märillä käsillä.
- Käytä laitetta aina tukevalla, tasaisella, puhtaalla ja kuivalla ja ei liukkaalla pinnalla.
- Varmista, ettei sähköjohtoa voi vahingossa vetää irti, tai ettei kukaan voi kompastua siihen laitteen ollessa käytössä.
- Sijoita laite niin, että pistoke on aina tavoitettavissa.
- Vältä kosketusta kuumien pintojen kanssa. Laitteen ulkopinnat kuumenevat käytön aikana. Palovammojen vaara.
- Älä laita vieraita esineitä laitteen sisään.
- Tätä laitetta ei saa käyttää ulkoisen kelloajastimen tai erillisen kauko-ohjausjärjestelmän kanssa.
- Kun käytät ensimmäistä kertaa, voi ilmaantua savua tuotantojäännösten vuoksi. Tämä ei kuitenkaan tarkoita, että laite on viallinen. Kun kytket laitteen päälle ensimmäistä kertaa, käytä sitä normaalisti, mutta ilman leipää. Varmista riittävä huoneen tuuletus.
- Vältät tulipaloriskin poistamalla leivänmurut säännöllisesti murualustalta.
- Älä käytä leivänpaahdinta ilman murualustaa paikoiltaan.
- Älä käytä tätä laitetta sokeria, hilloa tai säilykkeitä sisältävien ruoka-aineiden kanssa.

- Älä paahda leipää, jossa on helposti valuvia ainesosia, kuten voita.
- Älä yritä poistaa väkisin kiinni juuttunutta paahtoleipää, muffinia, bagelia, leipää tai muuta esinettä veitsellä tai muulla esineellä, sillä sähkövirtaa johtavat osat saattavat aiheuttaa sähköiskun.
- Jos leivänpaahtaminen alkaa savuta käytön aikana, keskeytä paahtaminen heti. Jos paahtamiseen juuttuu leipä, irrota laite pistorasiasta ennen palasen poistamista. Ole varovainen, koska leipä voi olla hyvin kuuma.
- Älä käytä mitään työkaluja tai esineitä laitteessa. Metalliesineet voivat aiheuttaa oikosulun tai sähköiskun. Älä vahingoita lämmityselementtejä tai mekaniikkaa.
- Älä käytä laitetta lämmityslähteenä.
- Älä yritä siirtää leipää paikaltaan kun laite on kytketty päälle.
- Älä laita leipää mihinkään laitteen muoviosista.
- Tähän laitteeseen sisältyy kuumennustoiminto, Pinnat, muutkin kuin toiminnalliset pinnat, saattavat kuumeta voimakkaasti. Koska eri henkilöt kokevat lämpötilat eri tavoin, tätä laitetta on käytettävä VAAROEN. Pidä laitteesta kiinni yksinomaan sen kiinnipitämiseen tarkoitetuista tartuntapinnoista, ja käytä kuumuudelta suojaavia välineitä kuten uunikintaita tai patalappuja. Alueiden, joihin ei ole tarkoitus koskea, on annettava jäähtyä riittävän kauan.
- Kuumennusteloihin saa koskea vasta, kun laite on jäähtynyt huonelämpötilaan.

LAITE YHDELLÄ SILMÄYKSELLÄ

Hyvä asiakas,

Onneksi olkoon uuden GRUNDIG Ruostumatomasta teräksestä valmistetun leivänpaahtimen TA 7280 / TA 7280 W hankinnan johdosta.

Lue huolellisesti seuraavat huomautukset, jotta voit käyttää laadukasta GRUNDIG-tuotettasi usean vuoden ajan.

Vastuullinen lähestymistapa!



GRUNDIG keskittyy sopimukseksi mukaisesti sosiaalisiin työolosuhteisiin oikeudenmukaisiin palkkoihin niin ulkoisten työntekijöiden kuin tavarantoimittajien osalta. Raaka-aineiden tehokas

käyttö on myös erittäin tärkeää, jatkuvalla usean tonnin muovijätteen vähentämisellä vuosittain. Lisäksi kaikki lisävarusteet ovat saatavilla vähintään 5 vuoden ajan.

Elämisen arvoisen tulevaisuuden puolesta.

Hyvästä syystä. Grundig.

KÄYTTÖ

Valmistelu

- 1 Poista kaikki pakkaus- ja tarramateriaalit, ja hävitä ne soveltuvien paikallisten säädösten mukaisesti.
- 2 Ennen kuin käytät laitetta ensimmäistä kertaa, puhdista laite (Katso osa "Puhdistus ja huolto").
- 3 Varmista, että laite on pystyasennossa ja vaakalla, tasaisella, puhtaalla, kuivalla ja luistamattomalla pinnalla.

Huomio

- Kun käytät laitetta ensimmäistä kertaa, savua saattaa syntyä tuotantomenetelmän jäämien vuoksi. Tämä ei kuitenkaan tarkoita, että laite on viallinen. Kun kytket laitteen päälle ensimmäistä kertaa, käytä sitä normaalisti, mutta ilman leipää. Suositus on käyttää keskiasetusta paahtamisessa **C**. Varmista riittävä huoneen tuuletus.

Säätimet ja osat

Katso kuva sivulla 3.

- A** Leivän aukko
- B** Käynnistysvipu
- C** Paahtonohjaus
- D** Uudelleenlämmityspainike
- E** Sulatuspainike
- F** Pysäytyspainike
- G** Murulautanen
- H** Kotelo
- I** Lämmitysteline

Paahtaminen

- 4 Kytke sähköjohto pistorasiaan.
- 5 Aseta vain yksi leivänpala kumpaankin kahdesta aukosta **A**.
- 6 Valitse haluamasi paahtotaso välillä 1-7 paahtonohjaimella **C**.

Huomautuksia

- Paahtoasetus 1 **C** aikaansaa alhaisimman paahton ja 7 tummimman.
- Paahtotuloksen taso voi vaihdella riippuen leivän tyypistä.
- Kun paahtat monta leivänpalaa peräkkäin, paahtin muuttuu kuumemmaksi ja siksi leipä muuttuu vähitellen tummemmaksi. Valitse siis sopiva rusketuksen taso. Anna paahtimen jäähtyä jokaisen paahtamisprosessin jälkeen noin 30 sekunnin ajan.

- Yksi leipäsiivu paahtuu tummemmaksi kuin kaksi siivua, vaikka paahtonohjain **C** on asetettu samalle tasolle.
- 7 Paina käynnistysvipua **B**, kunnes se naksahtaa automaattisesti paikalleen.
 - Paahtoprosessi alkaa. Pysäytyspainikkeen merkkivalo **F** ja paahtonohjaimen painikkeen valo **C** syttyy paahtamisprosessin aikana.

Huomautuksia

- Jos pistoke ei ole pistorasiassa, käynnistysvipu **B** ei naksahda paikoilleen.
- Paahtotasoa voidaan ohjata paahton aikana myös paahtonohjaimella **C**.
- 8 Laite kytkeytyy automaattisesti pois heti, kun rusketuksen asetettu taso on saavutettu.
 - Käynnistysvipu **B** ponnahtaa takaisin ja pysäytyspainikkeen **F** valo sammuu. Paahtinpalat työntyvät ylöspäin ja ne voidaan ottaa ulos paahtimesta.

Huomautuksia

- Peruutat paahtamisprosessin ennen sen päättymistä painamalla pysäytyspainiketta **F**. Käynnistysvipu **B** ponnahtaa takaisin ja paahtetut leivänpalat voi ottaa pois paahtimesta.
- Kun käynnistysvipu **B** ponnahtaa ylös, voit käyttää nostotoimintoa työntämällä käynnistysvipua **B** ylöspäin.

Varotoimi

- Ole erittäin varovainen poistaessasi paahtetut leivät paahtimesta, koska paahtimen metalliset osat sekä leipä voi olla hyvin kuuma.
- 9 Irrota laitteen pistoke pistorasiasta.

Huomio

- Jos paahtetut leivänpalat juuttuvat paahtimeen, kytkke paahtin pois heti painamalla pysäytyspainiketta **F**. Vedä sähköjohto pistorasiasta. Anna paahtimen jäähtyä täysin. Yritä ottaa leipä varovasti pois paahtimesta ilman, että vahingoittaisit herkkiä lämmityselementtejä ja muita osia. Älä käytä sähköä johtavia esineitä leivän poistamiseksi paahtimesta.

Pakastetun leivän paahtaminen

- 1 Noudata kohtia 1–4 osassa "Paahtaminen".
- 2 Paina sulatuspainiketta **E**.
 - Sulatuspainikkeen **E** ja pysäytyspainikkeen merkkivalot **F** syttyvät ja paahtamisen alkaa.

Huomio

- Sulatuspainiketta painettaessa **E** paahtaminen kestää kauemmin kuin normaali paahtaminen.
- 3 Laite kytkeytyy automaattisesti pois heti, kun rusketuksen asetettu taso on saavutettu.
 - Käynnistysvipu **B** hyppää takaisin; sulatuspainikkeen **E** ja pysäytyspainikkeen **F** valo sammuu. Paahtinpalat työntyvät ylöspäin ja ne voidaan ottaa ulos paahtimesta.

Huomautuksia

- Peruutat paahtamisen ennen sen valmistumista painamalla pysäytyspainiketta **F**. Käynnistysvipu **B** hyppää takaisin ja paahtetut leivänpalat voidaan ottaa pois paahtimesta.
- Kun käynnistysvipu **B** ponnahtaa ylös, voit käyttää nostotoimintoa työntämällä käynnistysvipua **B** ylöspäin.

Varotoimi

- Ole erittäin varovainen poistaessasi paahtetut leivät paahtimesta, koska paahtimen metalliset osat sekä leipä voi olla hyvin kuuma.
- 4 Irrota laitteen pistoke pistorasiasta.

Valmiiksi paahtetun leivän lämmittäminen

- 1 Noudata kohtia 1–4 osassa "Paahtaminen".
- 2 Paina uudelleenlämmityspainiketta **D**.
 - Uudelleenlämmityspainikkeen ja **D** pysäytyspainikkeen valot **F** syttyvät ja lämmitysprosessi alkaa.

3 Laite kytkeytyy automaattisesti pois heti, kun lämmityksen asetettu aste on saavutettu. Käynnistysvipu **B** hyppää takaisin; uudelleenlämmityspainikkeeseen **D** ja pysäytyspainikkeeseen **F** valo sammuu. Paahdinpalat työntyvät ylöspäin ja ne voidaan ottaa ulos paahtimesta.

Huomautuksia

- Peruutat paahdamisprosessin ennen sen päättymistä painamalla pysäytyspainiketta **F**. Käynnistysvipu **B** ponnahtaa takaisin ja paahdetut leivänpalat voi ottaa pois paahtimesta.
- Kun käynnistysvipu **B** ponnahtaa ylös, voit käyttää nostotoimintoa työntämällä käynnistysvipua **B** ylöspäin.

Varotoimi

- Ole erittäin varovainen poistaessasi paahdetut leivät paahtimesta, koska paahtimen metalliset osat sekä leipä voi olla hyvin kuuma.
- 4** Irrota laitteen pistoke pistorasiasta.

Sämpylöiden lämmittäminen

Tämä leivänpaahdin on varustettu ulkoisella lämmitysritilällä.

Huomautuksia

- Älä paahda leipää ja lämmitä sämpylöitä samaan aikaan.
- Älä lämmitä paahdettuja leivänsiivuja lämmitystelineellä. Paahdetut leivänsiivut ehkäisevät riittävän ilmavirran.
- Jos aktivoit vahingossa väärän tilan (sulatuksen uudelleenlämmityksen sijasta tai uudelleenlämmityksen sulatuksen sijasta), valittu tila on peruttava ensin painamalla pysäytyspainiketta, **F** ennen kuin voit valita oikean tilan.

- 1** Aseta lämmitysritilä koteloon **H** ja paikoilleen loviin.
- 2** Aseta sämpylät lämmitysritilälle.
- 3** Kytke sähköjohto pistorasiaan.

4 Valitse paahdonohjaimella **C** haluttu lämmitystaso.

5 Paina käynnistysvipu alas **B**.
– Pysäytyspainikkeeseen merkkipalo **F** syttyy ja lämmitys alkaa.

6 Käännä sämpylöitä saadaksesi tasaisen paahdon.

7 Laite kytkeytyy automaattisesti pois heti, kun lämmityksen asetettu aste on saavutettu.
– Käynnistysvipu **B** ponnahtaa ylös ja pysäytyspainikkeeseen **F** valo sammuu.

Huomio



- Peruutat paahdamisprosessin ennen sen päättymistä painamalla pysäytyspainiketta **F**.
- 8** Sämpylöiden lämmittämisen jälkeen ota ne pois telineeltä ja paina lämmitystelineen vipua ylöspäin.
- 9** Irrota laitteen pistoke pistorasiasta.

Varotoimi

- Sämpylät ja paahtimen kotelo **H** voivat kuumeta paahdintoiminnan aikana ja suoraan sen jälkeen. Älä koske niihin paljain käsin.

Puhdistus ja huolto

Varoitiimi

- Älä käytä bensiiniä, luotinaineita tai hiovia puhdistusaineita, metalliesineitä tai kovia harjoja laitteen puhdistamiseen.
 - Älä laita laitetta tai sähköjohtoa veteen tai muuhun nesteeseen.
- 1 Sammuta laite ja irrota sähköjohto pistorasiasta.
 - 2 Anna laitteen jäähtyä täysin.
 - 3 Poista murut jokaisen käytön jälkeen vetämällä murualunen ulos . Ennen kuin työnnät murualusen takaisin laitteeseen, varmista, että se on kuiva. Älä anna leivänmurujen kerääntyä paahtimen sisällä, koska se voi aiheuttaa tulipalon.
 - 4 Käännä paahdin ylösalaisin ja ravista sitä hie-man leivänmurujen poistamiseksi sisältä.
 - 5 Käytä kuivaa kangasta ja vähän mietoa puhdistusainetta laitteen kotelon  puhdistamiseksi. Kuivaa kotelo perusteellisesti.

Huomio

- Ennen kuin käytät laitetta puhdistamisen jälkeen, kuivaa kaikki osat huolellisesti pehmeällä pyyhkeellä.

Säilytys

Jollet aio käyttää laitetta pitkään aikaan, säilytä se huolella.

Varmista, että laite on irrotettu verkkovirrasta, jäähtynyt ja täysin kuiva.

Kiedo sähköjohto kaapelin kelan ympärille paah-
timen alaosaan.

Säilytä laitetta viileässä, kuivassa paikassa.

Muista säilyttää laite lasten ulottumattomissa.

Ympäristöhuomautus

Tuote on valmistettu korkealaatuisista osista ja materiaaleista, jotka voidaan käyttää uudelleen ja jotka soveltuvat kierrätykseen.



Älä siksi hävitä laitetta normaalin kotitalousjätteen mukana sen käyttöiän päätyttyä. Toimita se sähkö- ja elektroniikkaromun kierrätyspisteeseen.

Tämä on ilmaistu tuotteessa, käyttöop-
paassa ja pakkauksessa tällä symbolilla.

Ota selvää paikallisviranomaisilta lähimmän keräyspisteen sijainti.

Auta suojelemaan ympäristöä kierrättämällä käytetyt tuotteet.

Tekniset tiedot



Tuote noudattaa EU-direktiivien 2004/108/EY, 2006/95/EY, 2009/125/EY ja 2011/65/EU vaatimuksia.

Virtalähde: 220–240 V~, 50/60 Hz

Teho: 730-870 W

Oikeus teknisiin ja muotoilumuutoksiin pidetään.

FOR A GOOD REASON

GRUNDIG

Grundig Intermedia GmbH
Beuthener Strasse 41
D-90471 Nürnberg

www.grundig.com
720119091300 14/52